

GEMEINDE KURTATSCH

an der Weinstraße
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



COMUNE DI CORTACCIA

sulla Strada del Vino
Provincia Autonoma di Bolzano

ENTSCHEID

Die Gemeindesekretärin

Dr. Anita Niederstätter

DETERMINA

La Segretaria comunale

	vom	25.09.2026	del
--	-----	-------------------	-----

G E G E N S T A N D

d3 Akt 132: Lieferung von Büromaterial für das Rathaus Kurtatsch - Genehmigung des Angebots der Fa. Loeff GmbH - CIG: BD1259F32E
Betrag: € 540,49.- (zzgl. 22% MwSt.)

Gläubiger/Schuldner
Loeff System GmbH

- Für das Rathaus Kurtatsch muss verschiedenes Büromaterial angekauft werden;
- Für gegenständliche Beschaffung gibt es keine aktive Rahmenvereinbarung der Landesagentur für öffentliche Verträge für Güter/Dienstleistungen, aber eine Zulassung im elektronischen Markt des Landes Südtirol (MEPAB);
- Es wird die MEPAB konsultiert und der Lieferant Loeff System GmbH aus Bozen ausgewählt und die Bestellung durchgeführt.
- Es wird Einsicht genommen in die Richtlinie Nr. 10 genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 8.8.2023 Nr. 665, mit welcher mutmaßliche Indikatoren zur Beurteilung eines eindeutigen grenzüberschreitenden Interesses ermittelt werden und dieser beträgt für Dienstleistungen und Lieferungen weniger als 140.000 Euro und für Arbeiten weniger als 500.000 Euro, um die nicht Relevanz der Beträge in dieser Hinsicht festzustellen.
- Es wird Einsicht genommen in Art. 21-ter des L.G. Nr. 1 vom 29.01.2002 „Spending review des Landes Südtirol“;

O G G E T T O

atto d3 132: Fornitura di materiale per ufficio per il municipio del comune di Cortaccia - Approvazione dell'offerta della ditta Loeff Srl - CIG: BD1259F32E
importo: € 540,49.- (più 22% IVA)

Creditore/debitore
Loeff System Srl

- Per il municipio di Cortaccia deve essere acquistato diverso materiale per ufficio;
- Per l'acquisto in oggetto non sussistono convenzioni attive da parte dell'Agenzia provinciale per contratti pubblici relative a beni/servizi comparabili con quelli da acquisire, però sussiste un bando di abilitazione nel mercato elettronico provinciale (MEPAB);
- Pertanto viene consultato il MEPAB e scelto il fornitore Loeff System SRL di Bolzano ed effettuato l'ordine.
- Vista la linea guida n. 10, approvato con delibera della Giunta provinciale del 08.08.2023, n. 665 con la quale vengono forniti indicatori presuntivi per la valutazione della sussistenza di un interesse transfrontaliero certo e viene fornito l'indicatore per servizi e forniture inferiore ad € 140.000 e per lavori inferiore ad € 500.000 ai fini di stabilire la non rilevanza degli importi.
- Visto l'art. 21-ter della L.P. n. 1 del 29/01/2002 "Spending review della Provincia Autonoma Alto Adige";

- Die Rotation findet bei Direktvergaben unter 5000,00 € (Art. 50 Abs. 6 GvD. 36/2023) keine Anwendung;
- Nach Einsichtnahme in das Angebot Nr. AK26-03634 vom 07.09.2026 in Höhe von € 540,49.- (zzgl. 22% MwSt.);
- Im Verhältnis zu den angebotenen Leistungen, welche den Bedürfnissen der Gemeindeverwaltung entsprechen, orientiert sich der Preis an Marktwerten und kann als angemessen betrachtet werden;
- Festgestellt, dass bis zum **21.01.2027** der Wirtschaftsteilnehmer über ein gültiges DURC verfügt;
- Weiters festgestellt, dass die Fa. Loeff System GmbH in der Handelskammer und im telematischen Verzeichnis der Wirtschaftsteilnehmer eingetragen ist, und erklärt, im Besitz der allgemeinen und besonderen Voraussetzungen gemäß GVD Nr. 36/2023 zu sein;
- Weiters festgestellt, dass es sich um keine dauerhaften Güter handelt, so dass kein CUP Kodex eingeholt wird;
- Festgestellt, dass die Bestellung über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen unter der Nr. 070594/2026 durchgeführt wurde;
- Es wird Einsicht genommen in folgende Rechtsgrundlagen:
 - Art. 38, Abs. 2 des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 igF. betreffend die Bestimmungen über die öffentliche Auftragsvergabe
 - Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 32/R vom 19.07.2016
 - Einheitliche Strategiedokument (ESD) für die Haushaltsjahre 2026-2028
 - Haushaltsvoranschlag 2026-2028
 - Haushaltsvollzugsplan 2026-2028
 - Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2
 - Gemeindesatzung
- Es wird Einsicht in das im Sinne von Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018 Nr. 2 abgegebenen Gutachten:
 - buchhalterisches Gutachten V4OkAbSyX0GINJdAcYD+LQRA7Wr2fdpQuf7/nFSiC9o=
- La rotazione non trova applicazione negli affidamenti diretti sotto i 5000,00 € (art. 50 comma 6 Dlgs. 36/2023);
- Vista l'offerta n. AK26-03634 del 07.09.2026 per un importo di € 540,49.- (più 22% IVA);
- In relazione alle prestazioni offerte, che rispondono alle esigenze dell'amministrazione comunale, il prezzo si allinea con i valori di mercato e può essere considerato adeguato;
- Constatato che fino alla data **21.01.2027** l'operatore economico dispone di un DURC valido;
- Constatato inoltre che la ditta Loeff System Srl è iscritta nella Camera di Commercio e nell'elenco telematico degli operatori economici, e dichiara di essere in possesso dei requisiti di ordine generale e speciale ai sensi del D.lgs. n. 36/2023 ;
- Constatato che non si tratta di beni "durevoli" non viene richiesto un Codice CUP;
- Constatato che l'ordine è stato fatto presso il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano con il n. 070594/2026;
- Si prende atto delle seguenti basi giuridiche:
 - Art. 38, comma 2 della legge provinciale del 17.12.2015, n. 16 ntv. contenente disposizioni sugli appalti pubblici
 - regolamento comunale sulla contabilità, approvato con delibera del Consiglio comunale n.32/R del 19.07.2016
 - Documento unico di programmazione (DUP) per gli esercizi finanziari 2026-2028
 - bilancio di previsione 2026-2028
 - Piano di gestione 2026-2028
 - codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018, n. 2
 - Statuto Comunale
- Visto il parere ai sensi dell'art. 187 del codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino Alto Adige, approvato con Legge Regionale del 3 maggio 2018 n. 2:
 - parere contabile: V4OkAbSyX0GINJdAcYD+LQRA7Wr2fdpQuf7/nFSiC9o=

FASST DIE GEMEINDESEKRETÄRIN DEN
ENTSCHEID

LA SEGRETARIA COMUNALE DETERMINA

1. die über das Online-Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen unter der Nr. 070594/2026 erfolgte Bestellung der Fa. Loeff

1. di approvare l'ordine richiesto sul portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano con il n. 070594/2026 da

System GmbH aus Bozen zu genehmigen und die Fa. mit der Lieferung von verschiedenem Büromaterial für das Rathaus der Gemeinde von Kurtatsch zu einem Gesamtbetrag von € 540,49.- (zzgl. 22% MwSt.) zu beauftragen.

2. den Auftrag mittels Abschluss eines entsprechenden Vertrages durch Handelskorrespondenz gemäß Art. 3, Abs. 2 Buchstabe d) der Gemeindeverordnung zur Regelung der Verträge zu erteilen, vorbehaltlich der Einhaltung der Obliegenheiten gemäß Art. 102 Abs. 1 des Gv. D. Nr. 36/2023.

3. Die Gesamtausgabe wie folgt zu verpflichten:

parte della ditta Loeff System SRL di Bolzano e di incaricare la ditta con la fornitura di diverso materiale per ufficio per il municipio del comune di Cortaccia per un importo complessivo di € 540,49.- (più 22% IVA).

2. di affidare l'incarico in oggetto mediante stipula di un contratto in forma di corrispondenza commerciale ai sensi dell'articolo 3, comma 2, lettera d) del vigente regolamento comunale per la disciplina dei contratti, previa osservanza degli impegni di cui all'art. 102 comma 1 del D.Lgs. n. 36/2023.

3. Di impegnare la spesa complessiva come segue:

Verpflichtung Nr.	Kompetenzjahr	Kapitel	Kostenstelle	Kodex 5. Ebene	Betrag
n. impegno	anno competenza	capitolo	centro costo	codice 5° livello	importo
488	2026	01111.03.10200	11100	U.1.03.01.02.001	713,07 €

Es wird darauf hingewiesen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region TrentinoSüdtirol, jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch beim Gemeindeausschuss erheben kann. Gegen diese Verwaltungsmaßnahme kann jede/r Interessierte/r gemäß Artikel 41, Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010, innerhalb von 60 Tagen nach Ablauf der Veröffentlichungsfrist, Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes einreichen. Betrifft die Verwaltungsmaßnahme die Vergabe von öffentlichen Arbeiten, Dienstleistungen und Lieferungen ist die Rekursfrist gemäß Artikel 120, Absatz 5 des gesetzesvertretenden Dekrets Nr. 104/2010 auf 30 Tage, ab Kenntnisnahme reduziert.

Si dà atto che, ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente deliberazione. Avverso il presente provvedimento amministrativo ogni interessata/o può presentare ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale, entro 60 giorni dopo la scadenza del termine di pubblicazione, ai sensi dell'articolo 41, comma 2 del Decreto Legislativo n. 104/2010. Se il provvedimento amministrativo riguarda procedure di appalti pubblici di lavori, servizi e forniture, il termine di ricorso è ridotto a 30 giorni dall'avvenuta conoscenza dell'atto, ai sensi dell'art. 120, comma 5 del Decreto Legislativo n. 104/2010.

Gelesen, genehmigt und gefertigt.

Letto, confermato e sottoscritto.

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN
LA SEGRETARIA COMUNALE

Dr. Anita Niederstätter

digital signiertes Dokument – documento firmato tramite firma digitale

Die digitalen Unterschriften wurden im Sinne des Art. 24 des GvD vom 07.03.2005 Nr. 82 i.g.F. (CAD) auf dem Original dieses Aktes angebracht. Das Original dieses Beschlusses wird in den digitalen Archiven der Gemeinde Kurtatsch im Sinne des Art. 22 des GvD 82/2005 aufbewahrt.

Le forme in formato digitale, sono state apposte sull'originale del presente atto ai sensi dell'art. 24 D.Lgs. 07.03.2005 n. 82 e s.m.i. (CAD). La presente deliberazione è conservata in originale negli archivi informatici del Comune di Cortaccia ai sensi dell'art. 22 del D.Lgs. 82/2005.